

ISSN 1731-3171

Jastrzębie-Zdrój
Żory, Suszec, Kaczyce

Wrzesień 2018

nakład 13.000 egz.

NOWA

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA



REMONT KOLEJNYCH DŹWIGÓW OSOBOWYCH



STRONA 6

INSEKTY W MIESZKANIACH



CO W NUMERZE?

ZESŁANI ...	2
ZAGRAJMY W BULE	
O PODWYŻKACH OPŁAT LOKATORSKICH	3
XXXVII ZŁAZ SPÓŁDZIELCZY ZA NAMI	4
FUNDUSZ CELOWY	5
INSEKTY W MIESZKANIACH	6
KOLEJNE REMONTY	

www.smnova.pl

bezpłatny biuletyn do użytku wewnątrzspółdzielczego

Rybnik

ul. Prosta 100

tel. 32 432 90 40



TOYOTA

**KONSEK
RYBNIK**

ZESŁANI ...

W tym roku szczególną uwagę skupia 100-lecie odzyskania przez Polskę niepodległości, ale niestety nie była to wolność wywalczona na zawsze, bo już we wrześniu 1939 roku nastąpiła agresja Niemców i Sowietów na Polskę. W skutek układu granicznego tzw. Traktatu o granicach i przyjaźni zawartego między ZSRR i III Rzeszą 28 września 1939 r. przypieczętowany został podział Polski.

Pod okupacją radziecką znalazło się pięćdziesiąt jeden procent terytorium Polski. Obszar ten zamieszkiwało 13,2 miliona ludzi. Kolejne miesiące wojny przynosiły coraz to większe represje na Polakach. Po agresji ZSRR na Polskę setki tysięcy Polaków przesiedlono, a wielu zesłano na Syberię i do Kazachstanu. W latach 1940 - 1941 doszło do czterech dużych zsyłek. Pierwsza z nich miała miejsce 09-10 lutego 1940 roku, druga deportacja miała miejsce 13-14 kwietnia 1940 roku, trzecia w dniach 29-30 czerwca 1940 roku, a czwarta, ostatnia duża deportacja rozpoczęła się 22 maja, a zakończyła się 22 czerwca 1941 roku. Ustalenie dokładnej liczby osób deportowanych w latach 1940-1941, wydaje się nie możliwe. Według jednych badaczy deportowanych zostało od 800 tysięcy do miliona osób, a inni podają znacznie mniejsze ilości, trudność w dokładnym oszacowaniu ilości wywiezionych osób wynikają z dużych rozbieżności w dokumentach. Wiele jest sposobów prześladowania lu-

dzi z jakiś powodów niewygodnych, jednym z nich były zesłania.

Ludzie zostali wyrwani ze swoich domów i wywiezieni w bydlęcych wagonach do nieludzkiej ziemi, gdzie codziennością była katorżnicza praca w skrajnie ciężkich warunkach, głód, brud i przenikające zimno. Sybir pochłoniął wiele istnień, setkom tysięcy nie było dane wrócić do ojczyzny. Tym, którym się to udało, po dziś towarzyszą wspomnienia upokarzających warunków w jakich przyszło im żyć. Sybir pozostawił głęboką bliznę. Choć od tamtych tragicznych wydarzeń minęło już wiele lat, to pamięć o doznanych krzywdach nie maleje. Dziś, ostatni Sybiracy powoli odchodzą, a wraz z nimi wspomnienia i opowieści z nieludzkiej ziemi. Przysiadźmy na chwilę i wystuchajmy ich historii.

Dzień Sybiraka przypada w rocznicę napadnięcia sowieckiej Rosji na Polskę, która miała miejsce **17 września** 1939 r. Tego dnia w całej Polsce wspominane są losy



zesłanych na Syberię. Ten dzień dla Sybiraków i Kresowian, jest symbolem naznaczenia ich życia, sposobem na zachowanie w pamięci ich tragedii i tułaczego losu.

W Jastrzębiu-Zdroju działa **Związek Sybiraków - Koło w Jastrzębiu-Zdroju**, którego Prezesem jest **Pan Ryszard Czernecki**. Członkowie tego Koła dokładają wszelkich starań by przekazać, szczególnie młodzieży, wiedzę o tamtych strasznych czasach. Mottem wszelkich poczyną Sybiraków są słowa: **„Naszym pragnieniem jest, aby przyszłe pokolenia nie przeżyły tego co nas spotkało”**. Doroczne uroczystości Dnia Sybiraka obchodzone są na cmentarzu komunalnym

w Ruptawie, przy symbolicznym grobie poświęconym Sybirakom, ofiarom Katynia i sowieckich łagrów, a także obrońcom Ojczyzny podczas II wojny światowej.

Wszystkich, którzy pragną pogłębić swoją wiedzę na temat losów Sybiraków odsyłamy na stronę Koła Sybiraków w Jastrzębiu - Zdroju sybiracyjastrzebie.prv.pl/kontakt.html

Dołożmy starań, aby dramatyczne wydarzenia z tego okresu przetrwały w pamięci i świadomości kolejnych pokoleń.

Redakcja

ZAGRAJMY W BULE

Gra w bule, gra w kule oraz petanka to polskie określenia na tradycyjną, niezwykle popularną francuską grę towarzyską z elementami zręcznościowymi „Pétanque”.

W Polsce petanka chociaż znana jest już od lat 70-tych XX wieku, zyskuje coraz więcej zwolenników i zapalonych graczy.

Zasady gry bule są bardzo proste, a do gry potrzebne jest:

- boisko,
- metalowe kule o średnicy od 70,50 mm do 80 mm i ciężarze od 650g do 800g,
- drewniana lub plastikowa kulka o średnicy 30mm potocznie zwana świnką.

Partię można rozegrać się w jednym z trzech możliwych składów:

- single, jeden zawodnik gra przeciwko drugiemu, każdy z graczy na po 3 bule,
- dublety, dwa zespoły dwuosobowe, każdy z graczy ma 3 bule,
- rtiploty, dwa zespoły trzyosobowe, każdy z graczy ma 2 bule.

Pomysł na powstanie boiska do gry w bule z zasobach Spółdzielni zrodził się

wśród mieszkańców os. Powstańców Śl. w Żorach, którzy zgłosili taką propozycję do planu remontów na rok 2018. Propozycja została zaakceptowana przez Radę Nadzorczą Spółdzielni.

W drodze przetargu wybrano wykonawcę i tym sposobem w pierwszych dniach września oddano do użytkowania pierwszy w zasobach Spółdzielni bulodrom. Boisko do gry znajduje się na os. Powstańców Śl. w Żorach między budynkiem nr 9 a budynkiem nr 11. Korzystać z boiska może każdy, kto ma ochotę zagrać w bule. Proszę pamiętać, że zestaw do gry każdy gracz powinien zapewnić sobie we własnym zakresie.

Gra dostarcza wiele przyjemności i jest świetną propozycją aktywnego spędzenia czasu na świeżym powietrzu dla dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów. Serdecznie zapraszamy do korzystania z bulodromu.

Dział Techniczny



O PODWYŻKACH OPŁAT LOKATORSKICH

Wrzesień to miesiąc, w którym co roku mamy Państwu do przekazania dużo informacji o rozliczeniach mediów, o bieżących i przyszłych opłatach za mieszkanie.

Wrzesień to miesiąc, w którym co roku mamy Państwu do przekazania dużo informacji o rozliczeniach mediów, o bieżących i przyszłych opłatach za mieszkanie.

Jest i rozliczenie kwartalne zużycia wody i roczne rozliczenie kosztów centralnego ogrzewania, oba związane dodatkowo z ustaleniem nowej zaliczki. Od września podwyższony też został odpis na fundusz remontowy. Środki uzyskane z tej podwyżki zostaną uwzględnione przy tworzeniu planu remontów na 2019 r. Po zatwierdzeniu planu na łamach naszego biuletynu przedstawimy listy remontów, które będą realizowane.

Wrzesień to też miesiąc, w którym informujemy Państwa o zmianach opłat, które będą obowiązywać od stycznia następnego roku.

Informacja o zmianie opłat z trzymiesięcznym wyprzedzeniem obowiązuje przy opłatach tak zwanych „zależnych” od Spółdzielni, a więc wynikających z przyjętych zasad prowadzenia gospodarki zasobami mieszkaniowymi w przeciwieństwie do opłat „niezależnych”, do których zaliczamy głównie media dostarczane mieszkańcom. Podział opłat na zależne i niezależne wywodzi się z zapisów ustawy o ochronie praw lokatorów i mieszkaniowym zasobie gminy.

W przypadku opłat niezależnych Spółdzielnia informuje mieszkańców o cenach dostawców i przenosi te ceny na rozliczenie z mieszkańcami za zużyte media, nie obowiązuje trzymiesięczny termin lecz data podwyżki u dostawcy.

Główną opłatą zależną od Spółdzielni jest opłata na eksploatację podstawową. Przeznaczona jest zgodnie z ustawą o spółdzielniach mieszkaniowych (Art. 4) na pokrycie kosztów eksploatacji i utrzymania nieruchomości. Nieruchomość w tym przypadku to budynek wielorodzinny wraz z działką gruntu, na którym stoi. Od 2007 roku rozliczamy i ewidencjonujemy koszty dla każdej nieruchomości osobno, a w konsekwencji na podstawie tych kosztów ustalamy stawkę opłaty lokatorskiej dla każdej nieruchomości osobno. Ogromnie ważne jest to, że jest to opłata „zaliczkowa” – to znaczy że podlega rozliczeniu z użytkownikami lokali po zakończeniu roku – ale nie poprzez zwroty czy dopłaty jak w przypadku mediów (centralne ogrzewanie, woda) lecz poprzez uwzględnienie wyniku roku (nadwyżka opłat lokatorskich nad kosztami lub nadwyżka kosztów nad opłatami) w następnym roku. Zapisano to w art. 6 ust. 1 ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych.

W praktyce odbywa się to poprzez kalkulację stawki opłaty lokatorskiej na podstawie rzeczywistych kosztów (powiększanych lub pomniejszanych o saldo poprzedniego okresu podlegające rozliczeniu) z uwzględnieniem przewidywanego w następnym okresie wzrostu kosztów oraz pomniejszonych o przychody z dodatkowych opłat, np. za zajmowanie dodatkowego pomieszczenia i światło w piwnicy oraz inne opłaty eksploatacyjne – sprzątanie schodów, abonament za wodomierz główny, ubezpieczenie części wspólnej budynków.

Koszty eksploatacyjne to całkiem spory „worek” bardzo różnych kosztów. Zaliczamy do nich znaczące kwotowo składniki jak koszty utrzymania i funkcjonowania służb Spółdzielni obsługujących zasoby - konserwatorzy, technicy, administratorzy i inni pracownicy administracji, pracownicy biurowi w dyrekcji między innymi księgowość, dział członkowski, dział ekonomiczny, windykacja, nadzór eksploatacyjny i techniczny oraz Zarząd i Rada Nadzorcza.

Do tego dochodzi praca firm obsługujących nasze zasoby – np.: sprzątanie, konserwacja dźwigów, utrzymanie zimowe, pogotowie awaryjne, a także takie koszty jak podatki od gruntów i nieruchomości, materiały zużyte przy eksploatacji i konserwacji, energia elektryczna zużyta w częściach wspólnych nieruchomości. Funkcjonowanie służb wiąże się z koniecznością utrzymania pomieszczeń, systemów komputerowych, obsługi bankowej, telefonicznej itd. Trudno wymienić tu wszystkie koszty związane z prawidłową i konieczną obsługą nieruchomości.

Łączne roczne koszty eksploatacji i utrzymania nieruchomości zarządzanych przez Spółdzielnię (141 budynków wielorodzinnych, 124 nieruchomości) wyniosły w pierwszym półroczu 2018 r. 9 266 138,54 zł i były wyższe od poniesionych w I półroczu 2017 r. o 4,3 %.

Dlaczego koszty wzrastają?

Na przykład dlatego, że w **ostatnich dwóch latach wzrosło ustawowo określone minimalne wynagrodzenie. Spowodowało to wzrost kosztów obsługi zasobów we wszystkich elementach kosztów zawierających robociznę** – pracę ludzi. Jak wiadać choćby z wyspecyfikowanych powyżej składników, obsługa nieruchomości jest szczególnie związana z pracą ludzi. W wielu firmach, których usługi kupujemy, minimalne wynagrodzenia decydują o opłacalności usługi, o atrakcyjności oferty na rynku usług. W 2017 r. płaca minimalna wzrosła o ponad 8%, a w 2018 r. o 5%. Rząd przy-

gotowuje kolejną podwyżkę w 2019 roku. Inflacja za 2017 r. na poziomie 2% spowodowała ponadto wzrost cen materiałów. Istotnie wpłynęło na wzrost kosztów w budynkach wysokich zaliczenie kosztów konserwacji dźwigów do eksploatacji podstawowej i likwidacja w 2016 r. dotychczasowej odrębnej opłaty lokatorskiej na ten cel.

Koszty konserwacji dźwigów w 2016 r. i 2017 r. pokryliśmy z nadwyżek tej opłaty nad kosztami, ale od 2018 r. konieczne już było uwzględnienie tych nowych kosztów w stawce opłaty lokatorskiej na eksploatację podstawową.

Jako przyszłą przewidywaną (a dziś już pewną) przyczynę wzrostu kosztów uwzględniliśmy w kalkulacji dla budynków położonych w Żorach znaczący wzrost opłaty za odprowadzenie wód opadowych z powierzchni nieprzepuszczalnych do kanalizacji.

Ponieważ, jak wspomniano, kalkulację wykonuje się dla każdej nieruchomości osobno, poszczególne składowe kalkulacji różnią się znacznie w zależności od wielkości działki, wielkości budynku, jego wyposażenia, położenia, konstrukcji, potrzeb itp. Różne są więc też wynikowe wielkości stawek opłaty eksploatacyjnej i ich wzrost. Maksymalny wzrost stawki wyniósł 0,20 zł w budynkach wysokich (z windami), a maksymalnie 0,15 zł w budynkach pozostałych. Łącznie stawka wzrosła dla mieszkańców 104 nieruchomości, mieszkańcy 10 nieruchomości cieszyć się będą obniżką stawki, w pozostałych 10 stawka pozostanie bez zmian.

Przypominamy, że **to opłata zaliczkowa – do rozliczenia po zsumowaniu rzeczywistych kosztów za 2019 r.**, o których dziś wciąż mało wiemy, ale działamy zgodnie z przyjętą przed laty polityką jakości – zapewnić mieszkańcom zarządzanych zasobów niedrogie i bezpieczne zamieszkiwanie.

Podobnie wykonywana jest kalkulacja opłaty lokatorskiej na opłaty lokalne (podatki) znacząco mniej składowych uwzględniamy w kalkulacji:

- opłata za wieczyste użytkowanie działki,
- podatek od gruntu,
- podatek od nieruchomości (z uwzględnieniem udziału w części wspólnej),
- saldo poprzedniego okresu rozliczeniowego.

Kalkulacja wykonywana jest również dla

każdej nieruchomości odrębnie. Opłata naliczana jest wyłącznie mieszkańcom, którzy nie uzyskali notarialnie własności odrębnej swojego lokalu wraz z udziałem w nieruchomości wspólnej.

Właściciele lokali wyodrębnionych regulują podatki i opłaty za wieczyste użytkowanie samodzielnie bez pośrednictwa Spółdzielni (jako współwłaściciele).

W specyfikacji składowych eksploatacji podstawowej również znajdują się podatki od części wspólnej i wieczyste użytkowanie, ale wyłącznie w zakresie nieobjętym powyższą opłatą na przykład podatki za działki, na których nie stoją budynki mieszkalne, ale użytkują je wszyscy mieszkańcy – tereny zielone, trakty komunikacyjne, place zabaw itp.

O centralnym ogrzewaniu już tak dużo pisaliśmy w lipcowym i sierpniowym numerze naszego biuletynu, że pozostaje nam życzyć Państwu satysfakcji z uzyskanych we wszystkich budynkach oszczędności ciepła i pieniędzy dzięki lżejszej zimie i ociepleniom budynków.

A na zakończenie kolejny raz **apelujemy do Państwa o uważne zapoznawanie się z treścią kwartalnych rozliczeń zużycia wody.** Nakładki radiowe na wodomierzach, umożliwiające nam wykonywanie odczytów zużycia wody bez wchodzenia do mieszkań, zrobiły nam ostatnio trochę nieprzyjemnych psikusów. Czasem nakładki (widocznie zbyt wrażliwe jak na nasz górniczy teren) „tracą kontakt” z wodomierzem i wówczas nie przesyłają rzeczywistego zużycia co siłą rzeczy prowadzi do rozliczenia zaniżonej ilości wody w stosunku do rzeczywistego zużycia.

Dobrze, jeśli ktoś szybko zauważył błąd i go skoryguje. Gorzej gdy nastąpi to po kilku kwartałach, korekty są wówczas wysokie i niestety zawsze z koniecznością dopłaty za zużytą wodę.

Bardzo prosimy o wzrokowe sprawdzenie wskazania wodomierza na koniec każdego kwartału (lub każdego miesiąca), zanotowanie i przy pomocy tych notatek – sprawdzenie zużycia w dostarczonej przez Spółdzielnię rozliczeniu kwartalnym, a wykonanym na podstawie danych przekazanych przez nakładkę radiową.

Chcielibyśmy wykonywać dla Państwa wyłącznie rozliczenia prawidłowe, niewymagające żadnych korekt i niepowodujące stresów.

A sezonu grzewczego jeszcze nie zaczęliśmy, jest ciepło i oby tak dalej.

Zarząd SM „Nowa”



Wydawca:
Spółdzielnia Mieszkaniowa „Nowa”
ul. Wielkopolska 5A, 44-335 Jastrzębie-Zdrój
e-mail: smnowa@pro.onet.pl

Biuletyn redagowany społecznie przez pracowników i członków spółdzielni.

Za treść ogłoszeń reklamowych oraz artykułów sponsorowanych Spółdzielnią nie ponosi odpowiedzialności

Zespół redakcyjny:

Redaktor Naczelny
Barbara Dziuba

Rada Redakcyjna:
Władysław Dydo
Leszek Ranecki
Jolanta Grzyb
Alina Mikołajczyk



XXXVII Złaz spółdzielczy za nami

Dnia 8 września 2018 r. odbył się XXXVII Złaz spółdzielczy. To impreza, której idea jest integracja środowisk spółdzielczych województwa śląskiego. Złaz odbył się po raz 37. co wymownie świadczy, że takie spotkania są potrzebne i od lat cieszą się zainteresowaniem Spółdzielczej Rodziny.

Dnia 8 września 2018 r. odbył się XXXVII Złaz spółdzielczy. To impreza, której idea jest integracja środowisk spółdzielczych województwa śląskiego. Złaz odbył się po raz 37. co wymownie świadczy, że takie spotkania są potrzebne i od lat cieszą się zainteresowaniem Spółdzielczej Rodziny.

Jest to okazja aby zwiedzić piękne okolice i po prostu побыć razem.

Tegoroczną przygodę rozpoczęliśmy o 7 rano. Z naszej Spółdzielni wyjechały 2 autokary z 94 osobami, mieszkającymi w zasobach naszej Spółdzielni. Celem i jednocześnie metą Złazu były Podlesice, ale zanim tam dojechalśmy uczestnicy mogli zwiedzić Skansen w Wygietzowie oraz Zamek w Lipowcu.

Zapraszamy do zapoznania się z tymi ciekawymi miejscami na mapie naszego kraju, naszymi oczami.

Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygietzowie jest skansenem regionalnym, obrazującym kulturę ludową Krakowia-



ków Zachodnich.

Budowę Parku rozpoczęto w 1968 r., u podnóża średniowiecznego zamku Lipowiec, zachowanego w stanie stałej ruiny, w bezpośrednim sąsiedztwie rezerwatu buczyny karpackiej.



Obecnie skansen zajmuje ponad 5 hektarów powierzchni o zróżnicowanej rzeźbie terenu, na którym zgromadzono 25 obiektów budownictwa drewnianego oraz liczne przykłady małej architektury. Wśród malowniczego terenu znajdują się:

- Dwór z Drogini z 1730 r. - część muzealną zaaranżowano na „Mieszka-

z ośmioboczną stodołą i chlewkiem, malowana w niebieskie pasy chałupa z Podolsza),

- obiekty związane z wiejską produkcją rzemieślniczą - olejarnia z Dąbrowy Szlacheckiej, kuźnia z Liszek oraz młyn wodny z Sadka,
- kościół z dzwonnica - bryła kościoła z Ryczowa z 1623 r. Jest to najstarszy obiekt na terenie skansenu, pozyskany wraz z oryginalnym wyposażeniem. Wnętrze kościoła p.w. Podwyższenia Krzyża Świętego zdobi polichromia z 1930 r. wykonana według projektu Jerzego Fedkowiicza ucznia Józefa Mehoffera.,
- zespół małomiasteczkowy - do tej części parku należą: dom podcienio- wy z Alwerni (1825 r.), w którym aktualnie znajduje się sklep z pamiątkami, dom z Chrzanowa (1804 r.) z warsztatem garncarskim, spichlerz dworski z Kościelca (1789 r.) - służący jako miejsce wystaw czasowych oraz karczma z Minogi (XIX w.) z regionalną kuchnią.



nie zamożnej rodziny szlacheckiej” pokazane na przestrzeni wieku - od I poł. XIX wieku do 1945 roku. Program ekspozycji obejmuje pięć sal: salon, pokój pani, pokój rezydentki, sypialnię i gabinet pana,

- zagrody chłopskie z XIX z sadami i przydomowymi ogródkami (są to m.in. takie obiekty jak modrzewiowa chałupa sołtysia z Przegini Duchownej (1862 r.), pozyskana wraz z oryginalnym wyposażeniem wnętrza, chałupa bogatego chłopa z Przeciszowa (1843 r.) z klasą szkolną oraz warsztatem wikliniarskim, tworzącą zagrodę zamożnego chłopa wraz

Zamek Lipowiec – ruiny zamku biskupów krakowskich leżącego na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej, wybudowanego w systemie tzw. Orlich Gniazd, we wsi Babice w województwie małopolskim, w powiecie chrzanowskim.

Za czasów biskupa Jana Prandoty zamek prawdopodobnie był drewniany. W XV i XVI w. zamek użytkowany był jako więzienie. W 1629 r. groźny pożar strawił całkowicie przedzarcze i i częściowo zamek górny. W pierwszej połowie XVII w. został przystosowany na miejsce poprawy dla księży a w 1780 został przejęty na rzecz skarbu państwa.

Opuszczony zamek przetrwał w sta-



nie ruiny do połowy lat pięćdziesiątych XX w., wówczas to uznano Lipowiec za obiekt zabytkowy i rozpoczęto prace konserwatorskie i udostępniono dla zwiedzających.

Jednak celem naszej podróży były Podlesice, które znajdują się na obszarze Parku Krajobrazowego Orlich Gniazd. W obrębie miejscowości znajduje się rezerwat przyrody Góra Zborów, ponadto najcenniejsze przyrodniczo rejony objęto ochroną specjalną (tzw. Ostoja Kroczycka). Przez miejscowość przebiegają najważniejsze szlaki turystyczne Wyżyny Krakowsko-Częstochowskiej: Szlak Orlich Gniazd, Szlak Warowni Jurajskich, Rzędkowicki Szlak i Jurajski Rowerowy Szlak Orlich Gniazd.

Na miejscu, w Podlesicach Uczestników Złazu witali organizatorzy. Łącznie ze spółdzielni województwa śląskiego, na mecie Złazu bawiło się 1250 osób.

Podlesice „przyjęły” nas zmienną pogodą, ale nawet trochę deszczu nie przeszkodziło Uczestnikom w fajnej zabawie. Na dzieci czekały animacje, na starszych konkursy, dobra muzyka i wspólne zabawy, a na wszystkich smaczny ciepły posiłek.

Wracaliśmy do domu w dobrych humorach ze śpiewem na ustach.

Dziękujemy Państwu za udział i już dziś zapraszamy za Złaz w przyszłym roku.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „NOWA”



FUNDUSZ CELOWY

W bieżącym roku, zgodnie z harmonogramem stanowiącym załącznik do uchwały 148/2016 Rady Nadzorczej, do remontu polegającego na ociepleniu elewacji lub wymianie balustrad balkonowych przewidzianych zostało 10 budynków z zasobów spółdzielni w Jastrzębiu – Zdroju, w Żorach oraz w Kaczycach.

W sierpniu zakończono remonty budynków przy ul. Turystycznej 14-16 i 63-73 w Jastrzębiu – Zdroju, polegające na ociepleniu ściany frontowej i wnek międzyloggiowych. Nadal trwają prace w budynku przy ul. Małopolskiej 1-19, w którym jest ocieplana ściana frontowa. Na ukończeniu są już prace w budynkach przy ul. Wielkopolskiej 1-15 i ul. Turystycznej 37-47, w których jest wykonywane ocieplenie ściany frontowej i wnek międzyloggiowych oraz w budynkach przy ul. Ruchu Oporu 4-6 i 13-19, gdzie przewidziano ocieplenie całego budynku (oprócz ścian balkonowych) wraz z wymianą balustrad balkonowych. W najbliższym czasie rozpoczną się remonty w budynkach na os. Powstańców Śl. 16, na Al. Wojska Polskiego 8 w Żorach oraz przy ul. G.Morcinka 17C w Kaczycach.

W budynkach na os. Pawlikowskiego 1, os. Powstańców Śl. 6 i na Al. Wojska Polskiego 8 w Żorach oraz w budynku przy ul. Turystycznej 6-8 w Jastrzębiu-Zdroju zakończyła się spłata remontów tj. wymiany balustrad balkonowych lub ocieplenia ściany frontowej, wykonanych na podstawie przeprowadzonych

referendów. W związku z tym Rada Nadzorcza podpisała uchwały o zniesieniu stawek odpisów dodatkowych na fundusz remontowy tzw. fundusz celowy.

Nadmieniamy, że całkowite rozliczenie remontów nastąpi po zakończeniu spłaty kredytów i rozliczeniu rzeczywistych odsetek od kredytów i kosztów kredytów, a ewentualne różnice zostaną rozliczone w funduszu remontowym nieruchomości i pokryte bieżącymi wpływami na fundusz remontowy tych nieruchomości.

W związku z powyższym nie ma uzasadnienia dla kontynuacji naliczania odpisu dodatkowego, który był skalkulowany dla konkretnego, zakończonego i spłaconego już zadania.

W związku z zakończonymi remontami w dwóch budynkach przy ul. Turystycznej, na wrześniowe posiedzenie Rady Nadzorczej jest przygotowywana uchwała o wprowadzeniu dodatkowego odpisu na fundusz celowy dla poszczególnych budynków. Zatwierdzony i wprowadzony we wrześniu dodatkowy odpis na fundusz celowy będzie obowiązywał od stycznia 2019 r.

Wszystkie do tej pory podjęte uchwały dotyczące m.in. funduszu celowego można znaleźć na stronie internetowej spółdzielni www.smnowa.pl

Dział Techniczny
Katarzyna Bykowska



INSEKTY W MIESZKANIACH

Lokatorzy zgłaszają nam coraz częściej pojawianie się w mieszkaniach robactwa. Niestety nasze domy często stają się celem ataku różnych insektów, a żeby skutecznie zwalczać wroga należy go poznać.

Najczęściej występują w nich prusaki - owady z rzędu karaczanów. Prusaki pochodzą z Azji, lubią ciepło i wilgoć. Im wyższa temperatura w pomieszczeniu - tym szybszy jest ich cykl rozwojowy. U nas poszukują warunków zbliżonych do pierwotnych, zatem nie spotkamy ich raczej na zewnątrz domów. Zamieszkują w ogrzewanych budynkach, w których jest dostęp do wody oraz pokarmu. Najczęściej można je znaleźć w kuchni gdzie odpadki pozostawione przez człowieka są podstawą ich wyżywienia oraz w łazience, gdzie mają dostęp do wody. Są silne i szybko uodparniają się na nowe,

czułki i włoski w okolicach głowy.

Jak rozpoznać atak pluskiew? Początkowo zorientowanie się, że zaatakowały nas



pluskwy może być bardzo trudne, sam owad na ubraniu jest niemal niedostrzegalny. Zazwyczaj pierwszym objawem są czerwone bąble na ciele domowników podobne do tych, jakie zostawiają komary tylko większe, bardziej czerwone, które silniej swędzą, układają się w linię lub trójkąt. Nie w każdym przypadku tak jest ponieważ reakcja na ugryzienia zależy od indywidualnej wrażliwości danej osoby. Ich aktywność jest największa w środku nocy lub przed świtem, zbliżają się do nas kiedy śpimy, aby się posilić.

Popularnym mitem jest twierdzenie, że pluskwy biorą się z brudu. Pluskwy są pasożytem żywiącym się krwią stworzeń stałocieplnych, najczęściej ludzi i w żaden sposób nie są zainteresowane naszym jedzeniem, jak w przypadku wcześniej opisywanych prusaków. Jest im obojętne, czy nasze mieszkanie jest idealnie posprzątane, czy też nie, mogą się pojawić wszędzie tam, gdzie są ludzie. W przeciwieństwie do prusaków, które odwiedzają miejsca silnie zanieczyszczone pluskwy preferują czyste powierzchnie, ponieważ ich budowa uniemożliwia sprawne poruszanie się w brudzie.

Skąd biorą się pluskwy? Pluskwa nie wtargnie do naszego mieszkania przez



okno, nie wędruje też kanałami i szczelinami w poszukiwaniu żywiciela. Pluskwa może dostać się do mieszkania w następujący sposób:

- sami przynosimy do domu po pobycie w kinie, teatrze, podróży samolotem, pociągiem czy autobusem z tapicerowanymi siedzeniami, noclegu w hotelu. Ludzie, którzy mają problem z pluskwami nieświadomie roznoszą je na swoich ubraniach. Pluskwom wystarczy kawałek tapicerowanego mebla, aby się na nim zaczepić i czekają na kolejną ofiarę,
- przyjmujemy używane meble i ubrania, w których owady są ukryte,
- przeprowadzamy się do mieszkania, w którym są pluskwy,
- gościmy u siebie osoby, które mają problem z pluskwami (mogą nawet nie wiedzieć, że w ich ubranie wczepiły się pluskwy). Istnieje duże prawdopodobieństwo, że zostaną one w łóżku, w którym spały i będą gryzły kolejne osoby i rozmnażały się,
- w podróжным bagażu,
- przez zwierzęta.

Pluskwy nie rozchodzą się po całym mieszkaniu, bytują w łóżkach i ich pobliżu, gdyż muszą pozostać blisko źródła jedzenia czyli ludzkiej krwi. Dlatego należy ich szukać w łóżku i do 3 m od niego: w pościeli, pod prześcieradłem, w szczelinach materaca, pod łóżkiem, pod listwami

przypodłogowymi, w szczelinach w ścianie, pod odklejonymi tapetami, zasłonkami, ramkami zdjęć i ramami obrazów, za zasłonami.

Przy zwalczaniu pluskiew pomaga wysoka temperatura - w temperaturze 60°C giną wszystkie stadia rozwojowe owadów: od jaj po dorosłe osobniki. Nie wszystko jednak można wrzucić do pralki, można więc do czyszczenia tapicerek używać parownicy.

Ważne jest to, iż obecnie nie ma żadnych naukowych dowodów na to, że pluskwy przenoszą choroby. Jednak świadomość ich obecności może powodować u ludzi niepokój i uczucie strachu.

Zwalczanie samodzielnie owadów, zwłaszcza pluskiew może okazać się trudnym zadaniem, ponieważ błyskawicznie wykształcają odporność na środki chemiczne. Skuteczne metody stosują specjalistyczne firmy zajmujące się tępieniem insektów.

Koszty wykonania dezynsekcji wynoszą:

- w przypadku prusaków od 80,00-150,00 zł/mieszkanie w zależności od rodzaju zabiegu (żelowanie, pryskanie),
- w przypadku pluskiew - 250,00 zł/mieszkanie

Decyzję o przeprowadzeniu dezynsekcji w lokalach podejmują Mieszkańcy i pokrywają koszty wykonania zabiegu. Na rynku dostępnych jest wiele firm oferujących tego rodzaju usługi. Mieszkańcy mogą samodzielnie dokonać wyboru firmy lub też zwrócić się do Spółdzielni o zlecenie wykonania dezynsekcji we wskazanych mieszkaniach. Prośba złożona w formie pisemnej powinna zawierać adresy mieszkań wskazanych do przeprowadzenia dezynsekcji wraz z podpisami Mieszkańców. Najlepsze efekty uzyskuje się przy wykonaniu zabiegu w jak największej ilości mieszkań.

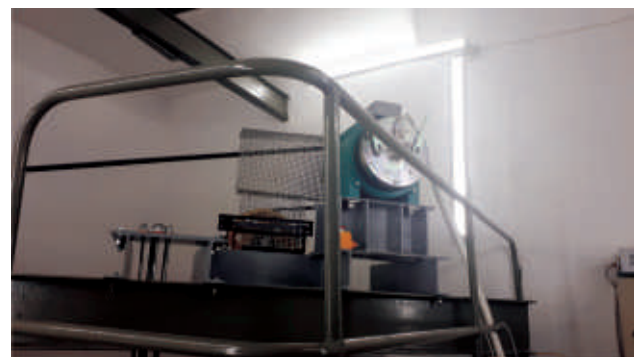
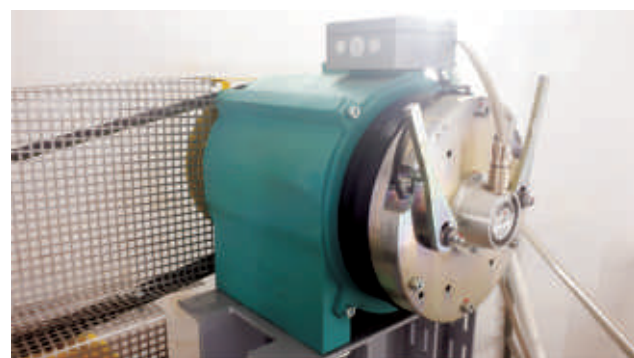
Dział Eksploatacji
Danuta Dąbkiewicz

REMONT KOLEJNYCH DŹWIGÓW OSOBOWYCH

Realizując plan remontów na rok 2018 zostały wyremontowane i oddane do użytku kolejne 2 dźwigi osobowe w budynkach na os. Pawlikowskiego 19B i os. Powstańców Śl. 10 D w Żorach. W trakcie remontu zostały wymienione wszystkie elementy dźwigu: rama z kabiną, sterowanie, wciągarka, okablowanie, drzwi szybowe i kabinowe, odnowiony został szyb dźwigowy, maszynownia, wejścia do kabiny.

Przypominamy, że nowo wyremontowane dźwigi zostały wyposażone w komunikację głosową za pomocą telefonii komórkowej. W przypadku awarii i uwięzienia osób w kabinie należy na ok. 5 sekund nacisnąć przycisk alarmu (symbol słuchawki) w kabinie dźwigu po czym nastąpi automatyczne połączenie telefoniczne z pogotowiem awaryjnym. Po uzyskaniu połączenia należy poinformować osobę odbierającą o zaistniałej awarii, adresie gdzie się znajdujemy i spokojnie oczekiwać na uwolnienie.

Dział Techniczny
Lucjan Płonka





KWW Koalicja
Anny HETMAN

TAK WIELE W TAK KRÓTKIM CZASIE

Rozmowa z prezydent miasta
Jastrzębie-Zdrój Anną Hetman

Redakcja: Jak to się stało, że przez tyle lat obiecywano nam modernizację OWN, a dopiero prezydent Hetman się to udało?

Prezydent Anna Hetman: Nie było to łatwe. Na początku szukaliśmy możliwości znalezienia dofinansowania. Jednak obecnie Unia Europejska nie udziela dotacji do tego typu inwestycji. A ja nie miałam wątpliwości, że OWN trzeba zmodernizować. Mieszkańcy tego chcieli. I to im się należało. Obiecywano im to już przez 12 lat. Bardzo dokładnie przeanalizowaliśmy możliwości budżetowe i decyzja zapadła. To tworzenie przyjaznych przestrzeni w mieście, w którym jastrzębianie chcą czuć się dobrze.

Zarzucono Pani, że bez dofinansowania to marnotrawienie pieniędzy.

Dla mnie jest to inwestycja w pełni trafiona. Tych, którzy mnie krytykują zapraszam na OWN. Setki osób codziennie tam przychodzą. Dodatkowo przypominam, że przez 4 lata udało się nam pozyskać ponad 40 milionów zł na kompleksową modernizację jastrzębskich szkół i przedszkoli. Zatem, jakby nie patrzeć, Jastrzębie jest tutaj wygrane.

Kolejną kontrowersyjną pani inwestycją jest wybieg dla psów.

To nie wybieg. To plac szkoleniowo-rekreacyjny dla psów. Ta inwestycja nazywana jest wybiegiem dla psów albo kucwetą przez tych, którzy próbują ją zanegować. Niepotrzebnie wzbudza się w mieszkańcach tyle niechęci do tej inwestycji. W Jastrzębiu żyje około 10 000 psów. I ich właściciele do tej pory nie mieli w ogóle możliwości i warunków do prowadzenia jakiegokolwiek tresury czy szkoleń. Mieszkańcy nie-

jednokrotnie sygnalizowali, że chcą by taki plac szkoleniowy powstał.

Nie zgadzę się również z argumentami, że on jest za drogi. W bezpośrednim sąsiedztwie placu rekreacyjno-treningowego mamy skarpę o dużym nachyleniu. To wymagało od nas wykonania szeregu robót ziemnych, w tym zbudowania tzw. suchej rzeki, która będzie pochłaniała strumienie wody po ulicach.

Porównywanie tego wybiegu z tymi w sąsiednich miastach jest nieporozumieniem. Wybiegi w Wodzisławiu czy Rybniku to kawałek terenu ogrodzony płotem. My będziemy mieli podwójny plac treningowy, ze strefą wyciszenia, z placem do nauki aportowania. Projektowaliśmy i budujemy ten plac szkoleniowo-rekreacyjny pod czujnym okiem behawiorysty. Tak, by finalnie, czworonogi miały tam optymalne warunki do szkoleń.

Krytykowano też remont Mazowieckiej.

Myślę, że szum wokół Mazowieckiej wynikał z niedoinformowania. Większość z góry zakłada, że wymienimy tylko asfalt. Tymczasem my wykonaliśmy bardzo solidne prace ziemne, łącznie z budową kanalizacji deszczowej. Do tego doszła jeszcze budowa oświetlenia, chodnika i ścieżki rowerowej. Zrobiliśmy kawał solidnej roboty. Oczywiście był czas, w którym prowadzone roboty mocno utrudniały życie mieszkańcom. Z perspektywy czasu oceniam, że warto było przebudować Mazowiecką.

Chciałbym jeszcze porozmawiać o pustostanie przy ulicy Szkolnej 5. Podobno zbudowała Pani szkołę dla siebie?

To nowoczesna szkoła dla osób niepełnosprawnych. Ma

dyrektora, który się sprawdza. A ja do niej jako dyrektor nie zamierzam wrócić. Jeszcze 3 lata temu w tym budynku po byłej SP11 po korytarzach biegały szczury. Dziś mamy piękny kolorowy korytarz, piękne klasopracownie, nowoczesny sprzęt i uśmiechniętych rodziców, co najważniejsze. Mamy w Jastrzębiu najnowocześniejszą szkołę dla osób niepełnosprawnych. Już wieść w regionie się rozniosła o warunkach w jakich pracujemy z osobami niepełnosprawnymi. I to nie jest szkoła dla mnie. To jest szkoła dla dzieci. Koniec z myśleniem o tym, że skoro dziecko jest niepełnosprawne to może uczyć się w gorszych warunkach. W Jastrzębiu dajemy dzieciom niepełnosprawnym wszystko to, co najlepszego.

Proszę wymienić trzy rzeczy które uważa pani za sukces w swojej kadencji.

Jestem przede wszystkim dumna z tego, że razem z mieszkańcami udaje nam się budować miasto obywatelskie. Jastrzębianie chcą decydować o tym, co jest dla nich najlepsze. Jestem dumna z tego, że mówią coraz częściej moje Jastrzębie, tu bije moje serce i że widzą swoją przyszłość w tym mieście.

Mam satysfakcję, że udało się wprowadzić komunikację za 0 złotych dla dzieci, młodzieży i studentów. Trzeba jednak zrobić kolejny krok. Bezpłatna komunikacja musi być dostępna dla wszystkich jastrzębian.

Cieszy mnie tak dobre przyjęcie OWN-u. Kiedy zrealizujemy drugi etap, będziemy mieć miejsce rekreacji, do którego przyjeżdżać będą mieszkańcy okolicznych gmin. Zresztą już teraz się to dzieje. Będzie miejscem, w którym będziemy się spotkać rodzinie i tam będą bić nasze serca.

Dziękuję za rozmowę.

Bardzo dziękuję i serdecznie pozdrawiam Czytelników.

Co prezydent
Anna HETMAN
zrobiła dla
mieszkańców:

- wprowadziła komunikację za 0 złoty dla dzieci, młodzieży i studentów
- zmodernizowała Ośrodek Wypoczynku Niedzielnego
- wprowadziła monitoring na ul. Wielkopolskiej
- wybudowała 2 boiska przy ul. Wielkopolskiej
- przebudowała ul. Mazowieckiej z budową chodnika i wymianą oświetlenia
- wybudowała chodnik i ścieżkę rowerową przy Cieszyńskiej
- wybudowała wysepki bezpieczeństwa i zatoczki autobusowe na ul. Podhalańskiej i Warszawskiej
- wybudowała parkingi – ul. Wrocławska i Jasna

- zagospodarowała pustostan przy ul. Szkolnej 5 – powstała tam nowoczesna szkoła dla osób niepełnosprawnych – SP23
- wyremontowała chodniki i oświetlenie
- buduje plac treningowo-rekreacyjny dla psów
- powstały place interaktywne
- wybudowała siłownię pod chmurką na Wrocławskiej, Zofiówce i w dzielnicy Szeroka
- wyremontowana została szkoła w sołectwie Szeroka
- duży budynek SP 18 przygotowywany już do modernizacji. Realizacja jeszcze w tym roku szkolnym.

Sfinansowano z budżetu KWW Koalicja Anny HETMAN

LOKALE UŻYTKOWE NA WYNAJEM

Spółdzielnia Mieszkaniowa „NOWA” z siedzibą w Jastrzębiu - Zdroju ul. Wielkopolska 5A posiada do wynajęcia lokale użytkowe przeznaczone **na prowadzenie działalności gospodarczej**.

Proponujemy wynajem lokali użytkowych w Jastrzębiu-Zdroju:

1) przy ul. Wielkopolskiej 15A o pow. 180,00m²



2) przy ul. Wielkopolskiej 5A o pow. 17,00m²



3) przy ul. Małopolskiej 40 o pow. 75,00 m²

4) przy ul. Małopolskiej 40 o pow. 234,00 m²



5) przy ul. Mazowieckiej 4 o pow. 70,00 m²



6) na os. 1000-lecia PU-1 o pow. 62,00 m²



Lokale usytuowane są w pawilonach wolnostojących w centrum miasta, lub osiedli mieszkaniowych z przeznaczeniem na różnorodną działalność, dogodny dojazd i możliwość własnej aranżacji.

Oraz :

1. lokali mieszczących się na parterach budynków mieszkalnych, każdy o powierzchni użytkowej 21,00 m², wyposażonych we wszystkie media, z przeznaczeniem na prowadzenie drobnej działalności – sprawdza się prowadzenie zakładu fryzjerskiego, czy krawieckiego (zaletą jest niski czynsz i w sąsiedztwie ewentualni klienci), ich lokalizacja to:

- Jastrzębie-Zdrój ul. Wielkopolska 3
- Jastrzębie - Zdrój ul. Turystyczna 25

Posiadamy również do wynajęcia **pawilon handlowy wolnostojący typu kiosk** o powierzchni użytkowej **7,01 m²**, mieszczący się przy **ul. Wrocławskiej 19** w Jastrzębiu - Zdroju, w centrum miasta i osiedla mieszkaniowego z dogodnym dojazdem, wyposażony w rolety antywłamaniowe oraz alarm. Z przeznaczeniem na różnorodną działalność np. **zieleniak czy kwiaciarnię**.

Możliwość obejrzenia lokali po uprzednim kontakcie z Działem Ekonomicznym tutaj. Spółdzielnia - tel. 32/4787145.



Kupię mieszkanie M-4, M-5, M6, do remontu, za gotówkę.

Odkupię również mieszkanie zadłużone w spółdzielni oraz zajete przez komornika.

Zapewnię lokal zastępczy lub zamianę, odstępnę, przeprowadzkę.

Pomogę w uregulowaniu stanu prawnego.

Aleksandra Sadowska
504 263 102

NAPRAWA, SERWIS piecy gazowych

„Junkersów”

CZYSZCZENIE PRZEGLĄDY KONSERWACJE

Przeгляд 50zł !!!

GAZ-SERWIS Patryk Jasiak

tel: 791 316 536

www.gaz-serwis24.com

Bank Ci odmówił?

U nas otrzymasz

KREDYT

DM FINANCE
OPERATOR BANKOWY

- kredyty • pożyczki • oferty wielu banków • również z BIK i komornikiem
- kredyt pod zastaw samochodu • hipoteki • konsolidacje • leasing

Jastrzębie-Zdr., ul. Łowicka 35
(naprzeciwko poczty, nad sklepem Bytom)



500 155 660

**Pranie
tapicerki**

CLEANERIA

**samochodowej i meblowej
Czyszczenie dywanów**

tel. 792 546 812

www.cleaneria.com

NAPRAWA PRALEK AUTOMATYCZNYCH



Kazimierz Banaś
tel. 606 195 049

Jastrzębie-Zdrój

**USUWANIE WGNIECIEŃ
SAMOCHODOWYCH
BEZ LAKIEROWANIA
PO GRADOBICIU, PARKINGOWE ITP.,
TEL. 600 999-999
www.naprawa-wgniecen.eu**

MASZ PROBLEM Z ALKOHOLEM?

chcesz przestać pić?

ANONIMOWI ALKOHOLICY CZEKAJĄ

www.aa.org.pl

infolinia AA: 801 033 242

SKUP SAMOCHODÓW
660-476-276